

ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА ПРИВАТНОСТ – СМЕТКА НА KIA

За да ви ги обезбедиме сите функционалности поврзани со сметката на Kia, треба да обработиме одредени категории на лични податоци, како што е предвидено во точката 4 подолу од ова известување за приватност.

1. КОНТРОЛОР НА ПОДАТОЦИ

Kia Connect GmbH, германско правно лице со број на трговски регистар HRB 112541 и официјална адреса на компанијата Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt, Германија, во понатамошниот текст „Kia“, „ние“ или „нас“, е одговорно за обработката на сите лични податоци како што е објаснето подолу.

2. ЛОКАЛЕН ПРЕТСТАВНИК ЗА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

Нашиот локален претставник за Северна Македонија е: [●] [вметнете име, презиме].

Може да контактирате со нашиот локален претставник на следнава адреса:

Е-пошта: [●] [вметнете е-пошта]

Обична пошта: [●] [вметнете локална адреса за претставник]

3. ДЕТАЛИ ЗА КОНТАКТ

Доколку имате какви било прашања во врска со ова Известување за приватност или сакате да остварите некое од вашите права во врска со ракувањето со вашите лични податоци (видете 9 подолу), контактирајте со нас преку горенаведените податоци за контакт или:

Kia Connect GmbH

Е-пошта: info@kia-connect.eu

Телефон:

- Белгија: +32 80069706970
- Франција: +33 969 320 600
- Обединето Кралство: +44 3332022990
- Германија: +49 800 777 3044
- Шведска: +46 840 044 300
- Холандија: +31 888 542542
- Шпанија: +34 91 304 31 90
- Италија: +39 848 582 588
- Ирска: +35 3818300007
- Унгарија: +36 80 315 542
- Полска: +48 605542542
- Австрија: +43 1734290010
- Словенија: +421 232 421 341
- Чешка: +42 0222999333
- Романија: +40 213 125 005
- Исланд: +354 590 2130
- Финска: +358 103 400 430
- Естонија: +372 6652600
- Латвија: +371 67320044
- Литванија: +370 52125123
- Бугарија: +359 700 14 777
- Грција: +302105507477
- Швајцарија: +41 62 788 88 22
- Португалија: +351 211 160 522
- Северна Македонија:

Алтернативно, можете да контактирате и со нашиот службеник за заштита на податоци:

Е-пошта: dpo@kia-connect.eu

Обична пошта: Службеник за заштита на податоци, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main.

4. ЦЕЛ И ПРАВНА ОСНОВА ЗА ОБРАБОТКАТА

Ги обработуваме вашите лични податоци што сте ги дале во врска со вашата регистрација на вашата сметка на Kia и понатамошното користење на сметката на Kia. Целта на нашата обработка е да управуваме со вашата сметка на Kia (од најавување до евентуално прекинување), да ви ги обезбедиме сите функции на сметката на Kia, да ви овозможиме пристап до услугите за кои е потребна сметка на Kia и да ве известиме за ажурирањата на сметката на Kia.

Правната основа за нашата обработка на вашите лични податоци е фактот дека оваа обработка е потребна за да го исполниме нашиот договор со вас во врска со сметката на Kia (член 10, став (1), ред 2 од Законот за заштита на личните податоци).

Секоја понатамошна обработка на податоци во врска со одредени телекомуникациски и информатички услуги е предмет на посебни известувања за приватност за соодветните услуги.

Ги обработуваме вашите лични податоци за други цели само ако сме обврзани да го сториме тоа врз основа на законски барања (на пример, пренос до судови или органи за кривично гонење), ако сте дале согласност за соодветната обработка или ако обработката е на друг начин законско барање според важечкиот закон. Доколку се врши обработка за друга цел, ќе ви обезбедиме дополнителни информации, доколку е соодветно. Ние не се впуштаме во автоматско донесување одлуки, вклучително и профилирање во поврзаност со Апликациските услуги, освен ако изречно не ве известиме за такво автоматско донесување одлуки, вклучително и профилирање со други средства.

5. КАТЕГОРИИ НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ

Податоците собрани во врска со сметката на Kia вклучуваат: вашето име, обраќање, вашата адреса на е-пошта, телефонски број, лозинка, земја, претпочитан јазик, фактот дека ги прифаќате Условите за користење.

6. ПРИМАТЕЛИ И КАТЕГОРИИ НА ПРИМАТЕЛИ НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ

Секој пристап до вашите лични податоци во Kia е ограничен само на оние лица кои имаат потреба да ги знаат за да ги исполнат своите работни обврски.

Вашите лични податоци може да бидат обработени за соодветните цели од страна на примателите и категориите на приматели наведени подолу:

- Приватни трети лица – Филијали или приватни тела што не се наши филијали освен нас кои самостојно или заедно со други ги одредуваат целите и начините на обработка на лични податоци.
- Обработувачи на податоци – Одредени трети страни, без разлика дали се филијали или не, може да ги добијат вашите лични податоци за да ги обработуваат во име на Kia според соодветни упатства, доколку е потребно за соодветните цели на обработка. Обработувачите на податоци ќе бидат договорно обврзани за спроведување соодветни технички и организациски безбедносни мерки за заштита на личните податоци и за обработка на личните податоци само според упатствата.

Обработувачот на податоци за сметката на Kia е Hyundai Autoever Europe GmbH, Kaiserleistraße 8a, 63067 Offenbach am Main, Германија.

- Владини органи, судови и слични трети страни кои се јавни тела како што се бара или е дозволено со важечкиот закон.

7. ПРЕКУГРАНИЧНИ ТРАНСФЕРИ НА ПОДАТОЦИ

Некои од примателите на вашите лични податоци ќе бидат лоцирани или може да имаат релевантни операции надвор од вашата земја и ЕУ/ЕЕО, на пр., во Република Кореја, каде што законите за заштита на податоците може да обезбедат различно ниво на заштита во споредба со законите во вашата јурисдикција и во однос на кои не постои одлука за соодветност од страна на Европската комисија. Во однос на преносот на податоци до такви приматели надвор од ЕУ/ЕЕО, ние обезбедуваме соодветни заштитни мерки преку

склучување договори за пренос на податоци усвоени од Европската комисија (на пр., Стандардни договорни клаузули (2010/87/EУ и/или 2004/915/EЗ - како што е обезбедено во членот 50, став (2), точка (с) од македонскиот Закон за заштита на личните податоци)) со примателите, или преку преземање други мерки за обезбедување соодветно ниво на заштита на податоците. Копија од соодветната мерка што сме ја презеле е достапна преку нашиот службеник за заштита на податоци (видете 2 погоре).

Преносите во трети земји се спроведуваат само по претходно добиена позитивна проценка од македонската Агенција за заштита на податоците.

8. ПЕРИОД НА СКЛАДИРАЊЕ/ЗАДРЖУВАЊЕ НА ПОДАТОЦИТЕ

Вашите лични податоци ги чуваме ние и/или нашите даватели на услуги, до степен потребен за извршување на нашите обврски и за времето потребно за постигнување на целите за кои се собираат личните податоци, во согласност со важечките закони за заштита на податоци. Кога повеќе нема да има потреба да ги обработуваме вашите лични податоци, ќе ги избришеме од нашите системи и/или евиденција и/или ќе преземеме чекори за правилно анонимизирање, така што повеќе нема да можете да бидете идентификувани од нив (освен ако не треба да ги чуваме вашите информации за да се усогласиме со законските или регулаторните обврски на кои подлежиме). На пример, личните податоци содржани во договори, комуникации и деловни писма може да бидат предмет на законски барања за задржување, што може да бара нивни задржување и до 10 години.

Ние го преземаме секој разумен чекор за да се осигураме дека вашите лични податоци се обработуваат само за минималниот период неопходен за целите утврдени во ова Известување за приватност.

Критериумите за утврдување на времетраењето за кое ќе ги задржиме вашите лични податоци се следниве:

- (i) ќе ги задржиме личните податоци во форма што дозволува идентификација само онолку долго
 - колку што одржуваме тековен однос со вас; или
 - вашите лични податоци се неопходни во врска со законските цели утврдени во ова Известување за приватност, за што имаме важечка правна основа,

плус

- (ii) времетраењето на
 - секој применлив период на ограничување според важечкиот закон (т.е. кој било период во кој секое лице може да донесе правно побарување против нас во врска со вашите лични податоци, или на кои се релевантни вашите лични податоци); и
 - дополнителен период од два (2) месеци по завршувањето на ваквиот важечки период на ограничување (така што, доколку некое лице поднесе побарување на крајот на периодот на ограничување, сè уште ни се дава разумно време во кое ќе идентификуваме какви било лични податоци што се релевантни за тоа побарување),

и

- (iii) покрај тоа, доколку се покренат релевантни правни побарувања, ние продолжуваме да ги обработуваме личните податоци за дополнителни периоди што се потребни во врска со тоа побарување.

За време на периодот наведен во ставот (ii) погоре, ќе ја ограничиме нашата обработка на вашите лични податоци за складирање на, и одржување на безбедноста на податоците, освен до тој степен што податоците треба да бидат разгледани во врска со кое било правно побарување или каква било обврска според важечкиот закон.

- Откако периодите во ставовите (i), (ii) и (iii) погоре, секој до степенот што се применува, се завршени, ние или
- трајно ќе ги избришеме или уништиме релевантните лични податоци; или
 - ќе ги анонимизираме релевантните лични податоци.

9. ВАШИТЕ ПРАВА

Доколку сте ја изјавиле вашата согласност за какви било активности за обработка на лични податоци, може да ја повлечете оваа согласност во секое време во иднина. Таквото повлекување нема да влијае на законитоста на обработката пред повлекувањето на согласноста.

Согласно важечкиот ЗЗЛП, може да имате право да: побарате пристап до вашите лични податоци, да побарате исправка на вашите лични податоци; да побарате бришење на вашите лични податоци, да побарате ограничување на обработката на вашите лични податоци; да побарате преносливост на податоци и да се спротивставите на обработката на вашите лични податоци. Имајте предвид дека овие горенаведени права може да бидат ограничени според важечкиот национален закон за заштита на податоци.

Исто така, имате право да поднесете жалба до надзорен орган за заштита на податоци. За да ги остварите вашите права, контактирајте со нас како што е наведено во точка 2 погоре.

9.1. Право на пристап: Можеби имате право да добиете од нас потврда дали личните податоци што се однесуваат на вас се обработуваат или не, и, доколку е тоа случај, да побарате пристап до личните податоци. Информациите за пристап ги вклучуваат – меѓу другото – целите на обработката, категориите на лични податоци за кои станува збор и примателите или категориите на приматели на кои личните податоци биле или ќе бидат откриени. Меѓутоа, ова не е апсолутно право и интересите на други лица може да го ограничат вашето право на пристап.

Може да имате право да добиете копија од личните податоци што се обработуваат. За дополнителни копии што ќе ги побарате, може да наплатиме разумна такса врз основа на административните трошоци.

9.2. Право на исправка: Можеби имате право да побарате од нас исправка на неточни лични податоци што се однесуваат на вас. Во зависност од целите на обработката, може да имате право да побарате дополнување на нецелосни лични податоци, вклучително и преку обезбедување дополнителна изјава.

9.3. Право на бришење („право да се биде заборавен“): Во одредени случаи утврдени со закон, може да имате право да побарате од нас бришење на лични податоци што се однесуваат на вас и ние може да бидеме обврзани да ги избришеме таквите лични податоци.

9.4. Право на ограничување на обработката: Во одредени случаи утврдени со закон, може да имате право да побарате од нас ограничување на обработката на вашите лични податоци. Во овој случај, соодветните податоци ќе бидат означени и може да бидат обработени од нас само за одредени цели.

9.5. Право на преносливост на податоците: Во одредени случаи утврдени со закон, може да имате право да ги добиете личните податоци што се однесуваат на вас, а кои ни ги доставивте, во структуриран, најчесто користен и машински читлив формат и може да имате право да ги пренесете тие податоци на друг субјект без да ве попречуваме.

9.6. Право на обврска за известување во врска со исправка или бришење на лични податоци или ограничување на обработката: Под одредени околности, може да имате право да бидете известени за каква било исправка или бришење на лични податоци, освен ако тоа не се покаже невозможно или не вклучува непропорционален напор. Доколку побарате, контролорот ќе ве информира.

9.7. Право да не давате лични податоци: Имате право да не ни ги давате вашите лични податоци. Меѓутоа, имајте предвид дека нема да можеме да ви ги обезбедиме сите придобивки од сметката на Kia One ID и поврзаните услуги доколку не ни ги дадете вашите лични податоци (на пр., можеби нема да можеме да ги обработиме вашите барања без потребните детали).

9.8. Право на поднесување жалба до Агенцијата за заштита на лични податоци: Доколку сметате дека обработката на вашите лични податоци ги крши одредбите од ЗЗЛП, имате право да поднесете барање до Агенцијата за заштита на лични податоци. Ова право е дополнително на вашето право да барате административни или судски лекови за правна заштита и не влијае на тоа.

Деталите за контакт на Агенцијата за заштита на лични податоци на Република Северна Македонија се следниве:

Бул. „Гоце Делчев“ бр. 18, 1000 Скопје, Република Северна Македонија

Веб-локација: <https://www.dzlp.mk/>

Е-пошта: info@privacy.mk

9.9.Право на приговор: Под одредени околности, може да имате право да се спротивставите, врз основа на вашата конкретна ситуација, во кое било време, на обработката на вашите лични податоци од наша страна, и ние може да бидеме обврзани повеќе да не ги обработуваме вашите лични податоци. Понатаму, доколку вашите лични податоци се обработуваат за цели на директен маркетинг, имате право во секое време да се спротивставите на обработката на личните податоци што се однесуваат на вас за таков маркетинг, што вклучува и профилирање до степен до кој е поврзано со таков директен маркетинг. Во овој случај, вашите лични податоци повеќе нема да бидат обработувани за такви цели од наша страна.

10. АВТОМАТИЗИРАНО ДОНЕСУВАЊЕ ОДЛУКИ, ВКЛУЧИТЕЛНО И ПРОФИЛИРАЊЕ

Киа не врши автоматско донесување одлуки, вклучително и профилирање, врз основа на алгоритми или друга автоматизирана обработка што има значајни последици за вас.

11. ДЕФИНИЦИИ

- „Контролор“ значи физичко или правно лице, јавен орган, агенција или друго тело кое, самостојно или заедно со други, ги одредува целите и начинот на обработка на лични податоци.
- „лични податоци“ значи секоја информација што се однесува на идентификувано или препознатливо физичко лице.
- „обработка“/„обработување“ значи секоја операција или збир на операции што се извршува врз лични податоци или врз зборови лични податоци, како што се собирање, евидентирање, организирање, структурирање, складирање, прилагодување или менување, пребарување, консултација, употреба, откривање преку пренос, ширење или на друг начин ставање на располагање, усогласување или комбинирање, ограничување, бришење или уништување.
- „обработувач“ значи физичко или правно лице, јавен орган, агенција или друго тело кое обработува лични податоци во име на контролорот,
- „ЗЗЛП“ значи Закон за заштита на лични податоци што се применува во Северна Македонија („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20 и 294/21),
- „MDPA“ значи Агенција за заштита на податоци во Северна Македонија.

v21072020